Government of Canada Gouvernement du Canada

ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᕕᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ

ᑭᓲᖕᒪᑕ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ

ᐆᒪᔪᑦ ᐱᕈᖅᑐᓕᒫᓪᓗ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᖏᑦᑑᒐᓗᐊᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᕐᒪᑕ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥᑦᑐᑦ. ᐅᓄᖅᑐᑦ ᓄᓇᒥᓐᖓᖅᑐᑦ ᐊᕙᑎᒦᑉᐸᒃᑐᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᐅᓪᓗᑎᒃ, ᐊᒻᒪ ᓯᓚᒥ, ᐃᒪᕐᒥ, ᓂᕿᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒡᓗᒋᔭᑦᑕ ᐃᓗᐊᓂ. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᖃᓪᓗᓈᓄᑦ ᓴᓇᐅᒐᐅᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᖃᐅᑕᒫᖅᓯᐅᑎᑎᒍᑦ ᓲᕐᓗ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᓂᑦ ᖃᓇᑕᐅᔭᓄᑦ ᑎᑭᓪᓗᒍ ᖃᓪᓗᓈᖅᑕᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᓄᑦ. ᐊᓯᖏᑦᑕᐅᖅ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᓴᓇᔭᐅᖃᑦᑕᖏᑦᑐᑦ ᐱᔾᖅᑯᒻᒥ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᓴᓇᔭᐅᒃᑲᓐᓂᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓕᐊᖑᔪᑦ ᓴᖅᑭᖃᑦᑕᖅᑐᑦ.

ᐅᓄᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᕈᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓈᓯᓇᔭᑦᑎᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑕᖏᑲᓴᒡᓗᑎᒃ ᐊᑦᑕᕐᓇᖏᑦᑐᑦ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᒧᑦ. ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᕈᓐᓇᕐᒪᑕ, ᐊᖏᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐱᔭᒃᐸᑕ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᓇᐊᖃᖅᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑦᑕᕐᓇᕈᓐᓇᕐᓂᖓ ᒥᐊᓂᓇᔭᐅᑦᑎᐊᕈᓐᓇᑐᐊᖅᐸᑦ.

ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᖅᐸᑦ ᐅᕙᖓ ᑎᒥᖓᓈᑦ

ᐅᓄᑲᑦᓚᒃᑐᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᓕᖕᓂᒃ ᐊᑐᖃᑦᑕᖅᐳᒍᑦ ᖃᐅᑕᒫᓐ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐅᓗᓇᐊᓇᖏᑦᑐᑦ ᑎᒥᑦᑎᓐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᑦᑎᐊᑐᐊᖅᐸᑕ ᐅᔾᔨᖅᓱᕐᓗᑎᒃ. ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᒪᓕᑦᑎᐊᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᖏᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᒐᓚᐃᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇ ᑎᒥᒧᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᖏᓐᓂᖅᓴᐅᒐᔭᕐᒪᑕ.

ᑲᓇᑕᒥ, ᐅᓄᖅᑐᓂᒃ ᐱᕐᑯᔭᖃᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᔾᔨᒌᓕᖅᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᒪᓕᒐᖃᐅᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᕐᑯᓪᓗᑕ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᓗᓇᐊᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ. ᐃᒪᐃᒐᔪᒃᑐᕐᓕ, ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᕐᓂᖏᑦ ᐊᕙᑎᒦᑦᑐᑦ ᐊᒃᐸᓯᖕᓂᖅᓴᐅᔪᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᕈᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᑦ. ᑭᓯᐊᓂᓕ ᖃᓄᐃᓕᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᑎᒥᒧᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᒪᓕᒃᓯᓯᒪᒐᔭᖅᑐᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᐅᑉ, ᖃᓄᕐᓗ ᐊᒃᑎᒋᓂᖓᓂᒃ, ᖃᓄᕐᓗ ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᔪᖅ ᑎᒥᖓ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᖅᑐᒦᑎᒋᖓᒪᖕᒐᑦ, ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅ ᑎᒥᖓᓄᐊᖅᑲᕐᒪᖕᒐᑦ (ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᓂᕿᒃᑯᑦ, ᐃᒪᒃᑯᑦ, ᓯᓚᒃᑯᑦ, ᐊᓯᐊᒍᓪᓗ).

ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᒃᐱᖕᓂᖅᓴᕋᐃᓐᓂᖅᓴᐅᕗᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᓪᓗᒍ ᑎᒥᖓᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᓇᔭᖓ, ᐱᐅᓯᓇᔭᖓ, ᓇᓂᓗ ᓄᓇᖃᕐᓂᓇᔭᖓ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᓂ ᐃᒡᓗᖃᕐᓂᓇᔭᖓ ᐊᒻᒪ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᒋᔭᖓ ᒪᓕᒃᓗᒍ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᒃᐱᖕᓂᖅᓴᕋᐃᓐᓂᖅᓴᐅᔪᑦ ᐃᓈᔪᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔪᓇᖅᑐᑦ ᓯᕈᓯᕐᓂᒃ, ᓇᔾᔨᔪᓂᒃ ᐊᕐᓇᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓐᓇᑐᖃᕐᓂᒃ.

ᖃᓄᕐᓕ ᐅᓗᓇᐊᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᕈᓐᓇᖅᐸᑦ ᑎᒥᓐᓄᑦ

ᐃᓚᒋᑎᒍᑦ, ᐃᓚᐅᕈᑎᒥᒃ ᑎᒥᖓ ᐱᑎᓪᓗᒍ ᐊᒃᓱᐊᓗᒃ ᖃᓄᐃᓕᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᑎᒥᖓᓂᒃ. ᐃᓚᖏᓪᓗ ᖃᓄᐃᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᓯᕕᑭᑦᑐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ, ᐃᓚᖏᓪᓗ ᓴᖅᑭᒃᐅᑎᒋᓪᓗᑎᒃ ᐃᖅᑮᓐᓇᖅ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ; ᐊᒻᒪ ᓯᕕᑐᔪᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᑦ, ᑕᐃᒪᐃᓕᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᖅ ᐊᓂᒍᖅᑎᓪᓗᒍ. ᓯᕕᑭᑦᑐᒧᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᒐᔪᒃᑐᑦ ᐱᕐᕈᓗᐊᕐᑭᑎᓪᓗᒋᑦ

ᐅᓪᓗᐊ ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᖓᑕ: ᐊᒃᑑᕙ 2009

Canada

ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᒻᒪᕐᓗᑎᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓐᓂᖅᑎᑦᑐᒍ. ᐆᒃᑐᑎᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᓱᕕᑭᑦᑐᒧᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᕆᔪᓐᓇᖅᑕᖏᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᕗᑦ ᐆᑦᑐᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑐᖁᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐱᒐᔪᒥᒃ.

ᓱᕕᑐᔪᒧᑦ ᑎᒥᒧᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᒐᔪᒃᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᖃᑦᑕᖅᑎᑦᓗᒍ ᒥᑭᑦᑑᑎᐅᓈᕐᓗᒋᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᖅ ᐱᖃᑦᑕᕐᓗᓂ. ᑖᒃᑯᐊ ᓱᕕᑐᒧᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᕆᔪᓐᓇᖅᑕᖏᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᕗᑦ ᐱᔪᓐᓃᕈᓐᓇᖏᑦᑐᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᖅᑖᕐᓇᖅ ᐊᒻᒪ ᐊᒃᑐᐃᓗᓂ ᑎᒥᐅᑉ ᑐᖁᖏᓐᓂᒃ. ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᑎᑦᓗᒋᑦ ᐱᕈᖅᐸᑦᓕᐊᓕᓵᖅᑎᑦᓗᒋᑦ, ᓇᔾᔨᐊᖑᑦᓗᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓱᕈᓯᓛᖑᑎᑦᓗᒋᑦ, ᑕᐃᒪᐃᑦᓯᐊᓐᖏᑦᓗᑎᒃ ᐃᓅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ, ᐊᒻᒪ ᑎᓱᒪᖓᒍᑦ ᑎᒥᖓᒍᑦᓗ ᐱᕈᖅᐸᑦᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᐊᑲᐅᖏᓕᐅᕈᑎᖃᓕᕐᓗᑎᒃ ᓱᕈᓯᑦ ᑲᔪᓯᓗᓂ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓐᓇᕈᕐᓂᖓᓄᑦ.

ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᖅᐳᖓ ᓴᐳᒻᒥᕐᑯᑦᓗᒍ ᑎᒥᒪ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ

ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᐊᕙᑎᒥ ᑎᒥᒧᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᖏᕐᕋᕐᓂ ᐃᔨᖅᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕙᑎᒋᔭᕐᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᐊᑦᑕᕐᓇᖏᓐᓂᖅᓴᐅᔪᒦᕐᑯᑦᓗᑎᑦ. ᐅᓄᑲᑦᓚᒃᑐᓂᒃ ᐅᔾᔨᕐᓯᕈᑎᓂᒃ ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᐳᑎᑦ ᓴᐳᒻᒥᒃᓯᕐᑯᑦᓗᑎᑦ ᑎᒥᕕᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓂᒃ:

- ᒪᑐᐃᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐃᒐᓛᑎᑦ ᐃᒡᓗᕕᑦ ᓯᓚᖓ ᐊᓯᔾᔨᕐᑯᑦᓗᒍ, ᐃᓛᓐᓂᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᒥ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᑦ ᓯᓚᑦᑎᓐᓄᐊᓇᔪᓐᓇᕐᒪᑕ ᐃᓚᐅᕈᑎᒥᒃ;
- ᐃᒡᓕᑦ ᒪᑐᐃᖓᔫᒥᑎᑲᐃᓐᓇᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᑦ ᓄᑖᑦ ᐃᓘᒥᐅᑕᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖏᓐᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᔪᕐᓇᖏᑦᑕᕋᖓᑦ, ᕿᓂᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒃ ᐊᓂᐊᕋᐃᓗᐊᖏᑦᑐᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ;
- ᑕᐃᒪᓕ ᐃᒡᓗᑐᖃᕐᓂ ᐃᒡᓗᖃᕈᕕᑦ ᑭᑭᐊᒃᓴᒥᒃ ᓴᕕᕋᔭᖏᒃ ᓱᓪᓗᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᒪᖃᐅᑎᖏᑕ ᐱᔾᑦᓯᕈᑎᖏᓐᓄᑦ, ᑯᕕᑎᑲᐃᓐᓇᖃᑦᑕᕐᓗᒍ ᐃᒥᕐᒧᑦ ᑯᕝᕕᕕᒋᔭᐃᑦ ᑭᑭᐊᖅᓴᓂᒃ ᓴᕕᕋᔭᖏᓂᒃ ᐱᑕᖃᖏᓐᓂᖅᓴᐅᕐᑯᑦᓗᒍ ᐃᒥᕐᓂᐊᖅᑕᐃᑦ;
- ᓱᕈᓯᑦ ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᖏᑦᑐᓂᒃ ᐊᒥᐊᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓴᓇᕐᕈᑎᓂᒃ ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓱᕈᓯᕐᓄᑦ ᑐᕋᖓᑦᓗᑎᒃ;
- ᐃᒡᓗᒥ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᓚᓚᐃᑦ ᐆᑐᖃᖏᓐᓃᑎᑉᐸᒡᓗᒋᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᐆᖅᐸᖏᑦᓗᒋᑦ;
- ᐊᒥᐊᕈᑎᑦ, ᐊᒥᐊᕈᑎᓚᓚᐃᑦᓗ ᐊᔾᔨᑮᖏᑦᑐᑦ ᓯᓚᒦᑎᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ, ᐃᒡᓗᒥᑦ ᕿᒪᕈᑎᓯᒪᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐆᖃᑦᑎᐊᓗᑎᒃ;
- ᐃᓚᐅᕈᑎᓚᓚᖃᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᖁᐱᕐᕈᓄᑦ ᑐᖁᓴᐃᑎᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᒦᑎᖃᑦᑕᖏᑦᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒍᔭᐅᔭᖏᑦᑐᒦᑎᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᓱᕈᓯᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᕐᔪᑎᓄᑦ ᐅᐸᒃᑕᐅᔭᖏᑦᓗᑎᒃ, ᐊᒻᒪ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓱᕈᓯᕐᓄᑦ ᒪᑐᐃᔭᐃᒃᑯᑎᖃᖅᑐᑦ ᐱᔪᓐᓇᑦᑎᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ;
- ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᒪᑐᐃᖓᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᑲᑎᑎᓇᖃᑦᑕᖏᑦᓗᑎᑦ ᐱᑦᓗᒍ ᐃᓚᖏᑦ ᑲᑎᑕᐅᔭᕋᖓᒥᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᓯᖃᑦᑕᕐᒪᑕ ᐳᔪᖏᑎᒍᑦ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᑎᑎᕋᖃᖅᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᔾᔨᕐᓯᕐᑯᔨᑦᓗᑎᒃ ᑕᖅᓴᖃᖅᑐᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᖃᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᐊᖃᖅᑕᕐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᖏᑦᑐᒃᑯᑦ. ᑕᐃᒪᓕ ᑕᖅᓴᖓᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᔪᒥᒃ ᖃᓄᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᒐᔭᕐᒪᖔᑦ ᑐᑭᓯᓐᖏᑕᖃᕈᕕᑦ,

ᑐᓴᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᐃᒃᑯᐊ ᓴᓇᓚᐅᖅᑐᑦ. ᒪᓕᒃᑕᐅᑦᑎᐊᖅᐸᑕ ᐊᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᖕᒋᑦ, ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᒋᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ, ᐅᓗᕆᐊᓇᖕᒋᓐᓂᖅᓴᐅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᐳᑎᑦ. ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᑕᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ, ᑕᑯᒋᐊᕈᓐᓇᖅᐸᑎᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖕᒋᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᕐᑯᑎᖓᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐱᑐᒡᕕᐊᓂ ᐅᑯᓂ http://www.hc-sc.gc.ca.

ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᓕᖅᐸᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓴᐳᒻᒥᒐᓯᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐅᕙᖓ ᑎᒥᖓᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᖓᓂᒃ

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖕᒋᑦ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓪᓗᐊᑕᖅᑐᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐅᔪᑦ ᑎᒥᖕᒋᑦ. ᑲᓇᑕᒥ ᓴᓇᕝᕕᒐᔪᐊᖃᖅᑐᑦ, ᑎᑭᑎᑦᑎᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᒪᓕᒐᖃᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐅᓄᑲᓪᓚᒃᑐᓂᒃ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᓂᒃ, ᐅᑯᐊ ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ *ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᑦ ᐊᕙᑎᖓᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖅ,* 1999, *ᑐᖁᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖓᑦ, ᓂᕿᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖓ,* ᐊᒻᒪᓗ *ᖁᐱᕈᐃᑦ ᑐᖁᓴᐃᓯᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖅ.*

ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ 2006, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖕᒋᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ (CMP) ᐱᕙᓪᓕᐊᕐᑯᓪᓗᒍ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᖓᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖕᒋᓐᓄ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᖓᑦ ᑐᖁᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓂᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑐᕐᒥᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᔾᔪᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕈᑎᓄᑦ, ᑐᑭᓯᑮᓪᓕᕈᓐᓇᕐᑯᓪᓗᑕ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᕆᔪᓐᓇᖅᑕᖕᒋᓐᓂᒃ ᑎᒥᑦᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᖕᒋᓐᓄᑦ.

ᓵᓐᓄᐊᕆ 29, 2009–ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᖁᔭᒃᓴᒥᒃ C-6–ᒥᒃ – ᑲᓇᑕᒥ ᓂᐅᕕᖅᐸᒃᑐᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᒥᒃ (CCPSA). ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᒥ ᓂᐅᕕᖅᐸᒃᑐᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᒃᓴᖓ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᐃᓇᑏᒐᔭᕐᒪᑦ ᓇᓴᐅᑎᖓᓂᒃ 1᐀ᖓᓂᒃ *ᑐᖁᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖕᒋᓐᓂᒃ* ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑖᕈᕆᐊᕐᓗᑎᒍ ᐊᑦᑕᓇᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᖕᒋᕐᓂᕆᔭᖕᒋᑦ ᓂᐅᕕᖅᐸᒃᑐᓄᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖕᒋᑕ ᐊᐅᓚᔭᐃᒋᐊᕈᓐᓇᕐᓂᖕᒋᑦ ᓂᐅᕕᐊᒃᓴᐃᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑎᒥᒧᑦ ᐅᕝᕙᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᑕᐃᓐᓇ ᖃᓄᐃᖕᒋᑦᓯᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᕐᑯᑎᖓ ᖃᓇᑕᐅᔭᒃᑯᑦ (www.healthycanadians.ca) ᑐᓴᒐᒃᓴᖃᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐅᔪᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᐱᓕᕆᐊᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖅᑕᐃᓕᒪᕐᓂᒧᑦ ᑲᔪᖕᒋᖅᓴᐅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᔭᒃᑕᐅᒋᐊᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᖅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ.

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖕᒋᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᑎᖃᖅᑐᑦ ᖃᓂᒋᓪᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᒃᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖓᓂ ᒐᕙᒪᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᐅᔪᑦ ᒐᕙᒪᖕᒋᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᓯᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖕᒋᓐᓂᖅᓴᐅᓕᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᒃᑐᐃᔪᓐᓇᕐᓂᖕᒋᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ. ᐃᓚᒋᓪᓗᒍ, ᐱᓪᓗᒍ ᐳᔪᕐᓗᒃ ᓄᖅᑲᕈᓐᓇᖕᒋᒻᒪᑦ ᑭᒡᓕᓐᖓᐊᕐᑯᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖕᒋᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᑎᖃᖅᑐᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒋᓐᖕᒋᑕᑦᑎᓐᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᐱᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᒃᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᖃᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖕᒋᑦᑐᒃᑯᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ.

ᓇᑭᓪᓕ ᑐᓴᒐᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᖅᐳᖓ

ᑐᓴᒐᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐱᔪᒪᒍᕕᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖏᓐᓄᑦ, ᐱᕐᑲᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᕐᑲᓄᐃᑦᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᕐᑲᖅᑐᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᖕᒪᖔᑕ, ᐊᒻᒪ ᕐᑲᓄᖅ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᓕᕐᒪᖔᑕ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑎᒥᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒋᔭᕗᑦ, ᑕᑯᒋᐊᕈᓐᓇᖅᐳᑎᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᖕᒥ ᕐᑲᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐱᑐᒡᕕᐊᓂ ᐅᕙᓂ http://www.chemicalsubstances.gc.ca.

ᑐᓴᒐᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐱᔪᒪᒍᕕᑦ ᓂᕐᑭᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᐅᕕᖅᑕᐅᕙᒃᑐᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᕐᑯᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐅᕐᑲᐅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᐅᑉ ᕐᑲᓄᐃᖏᑦᓯᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᓂᒃ, ᑐᑯᒋᐊᕈᓐᓇᖅᑕᑦ ᕐᑲᓄᐃᖏᑦᓯᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᕐᑲᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᖓ ᐅᓇ http://www.healthycanadians.ca.

ᓇᓂᓯᔪᓐᓇᕐᒥᔪᑎᑦ ᑎᒥᐅᑉ ᕐᑲᓄᐃᓐᓂᕆᔪᓐᓇᖅᑕᖓᓄᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐅᓄᖅᑐᓂᒃ ᐅᕐᑲᐅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ, ᐱᕐᑲᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᕐᑲᓄᐃᓐᓂᕆᓕᖅᑕᖓ ᑕᐃᔭᐅᔪᓂ ᐃᕝᕕᑦ ᑎᒥᖓᑕ ᕐᑲᓄᐃᓐᓂᕆᔭᖓ ᕐᑲᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᖕᒥ http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/iyh-vsv/index-eng.php.